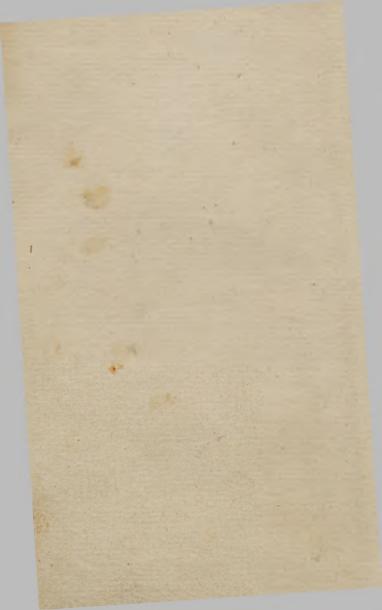


зала 18 шкафъ 80, полка 6, 7-2 Nº 9.





дикій ЧЕЛОВ Ѣ КЪ,

см тющійся

учености и нравамъ

нынбшняго сввта.

Cumora Tourisce

Издано П. Богдановичемъ.

Печатано въ вольной типографіи у Шнора. Въ С. Петербургъ 1781.

ROBLETTO,

ПРЕДУВБДОМЛЕНІЕ.

Персіяне, Евреи, Китайцы, Индвицы, Греки, угрюмые Агличане довольствующися быть зрителями другихъ, французы писатели по своему сложенію, филозофы премлющие иногда и самыя противорћчія за основаніе своего умствованія, стихотворцы и всякаго рода ученые лисали намъ и ловседневно лишутъ исторію своихъ мыслей, то есть исторію заблужденій и противорвчій разума человвческаго. Всв они локазывають намъ свъть не таковымь, каковой ecmb

есть оной въ самомъ дѣлѣ, но таковымъ каковымъ представляется воображенію каждаго. Одинъ изображаетъ онои иногда самыми грубыми, а иногда самыми нѣжыми красками, другій какъ въ краскѣ такъ и въ рисункѣ погрѣшаетъ. Всякій дѣлаетъ по своему, а никто не слѣдуетъ прямо природѣ.

Не токмо каждый взираеть особливымь образомь
на предстоящія ему вещи и
различно обь оныхь разсуждаеть; но и самые предміты
кажутся намь столь разновидными и столь разнообразными и лотому раждають
въ

въ насъ столь противныя чувствія, что мы не инако какъ съ трепетомъ должны размышлять и о тъхъ вещахъ, кои представляются намъ въ самомъ простъйшемъ видъ.

Разумъ есть такое существо, о которомъ всякъ говоритъ, но никто ничего не знаетъ. Оной приводитъ въ заблужденіе тѣхъ, кои намъреваются свойство его изслъдовать и почитаютъ оное, за дъиствіе и причину всего когда не бываетъ предводительствуемъ нъкоторого вещію превышающею самой разумъ, которой сравнить можно можно съ тъми огневидными ларами, кои лутешествователь видитъ въ нощное время, и которые представляя ему обманчивой свътъ, нечувствительно съ пути его сбивають и къ пропастямъ приводятъ.

Оной есть младенець обманывающій своихь путеводителей и посль имь посмывающійся. Самые великіе филозофы по большой части были токмо суему дрые люди; мужи самые глубокомысленные сомнывались о всемы даже и о собственномы своемы существованіи, а люди вы письмословіи искусные, художники дожники славные и всв тв, кои разумнъйшимь образомь изъясняли и описывали чувства, не всегда имъли чувствительныя сердца.

Но если разумъ обманываетъ насъ безпрестанно, если оной подверженъ безчисленнымъ заблужденіямъ; то какое лонятие должны мы имъть о обитаемомъ нами мірѣ, съ какими чувствованіями должны мы взирать на оной и какія чувствія родились бы въ томъ человткъ, который въ лервый разъ увидъль вы свъть въ такомъ возрасть, въ которомъ другіе готовятся оной остаeumb.

Такими

Такими мыслями упражнень я быль въ то время, когда начертаваль сти изслъдовантя, въ которыхъ читатель увидить, что если разумъ насъ иногда обманываеть, то чувства не обманывавають никогда и если оныя не показывають причины всему, то по крайней мъръ научають насъ сомнъваться.



Дикій человъкъ, скитавшійся въ однихъ токмо лісахъ и пустыняхъ, именемь Ацемъ, вознамьрившись обозръть вст различные народы, обитающіе на семь маломь земномь шаръ, пришелъ нъкогда, забавляясь звъриною ловлею, въ столицу самаго просвъщеннъйшаго государства. Туть всякъ ему сперьва дивился, и между тъмъ, какъ одни смъялись сложентю его тъла другте со А

удивлениемъ на него взирали, а претіе сь исполненными слезъ очами вопили, возможно ди, что бы естество положило таковое различие между людьми? Аля чего всв они мнв такв удивляющся? размышляль Ацемь, и для чего я въ однихъ смъхъ, а въ другихъ плачь причиняю? Прикрывающая наготу мою звъриная кожа хошя и не выдълана очками человвческими, однако оная шакая же, каковую и всь употребляють, съ тъмъ токмо различиемь, что от выдъланной нъсколько различной видъ имъеть. У однихь платье назади подобрано, а подъ рукою треугольная шапка, у других в же напротиву того волочится съ зади, шапка съ верьху четвероугольная, а св низу круглая; но вы самомы дель, развъ то уже не плашье и не шапка?

Между тъмъ, какъ онъ такимь образомь разсуждаль, день началь уклоняться и ночь наступала; и сте принудило его просить о страннопріимствь: но какЪ онъ не зналъ шамошняго языка, то всякь объ немь думаль, что говориль по Еврейски; по чему и почли его за скрытнаго вора, и хопівли было уже тащить подв карауль; однако по щастію его одинь филозофь возвращаясь изв некоего места, гав оно спорило со другимо о врожденных понятіяхь, прошель мимо, и увидьвь его, взяль сь собою. Въ короткое время помощію академическаго лексикона, научиль онь его, сколько могь тамошнему языку. И когда Ацемъ приобръль довольное уже обь ономь свъдение, по спросиль его филозофъ, о чемъ онъ до сего времени мыслиль? О шомь же, • чемъ и нынь; ибо всь ваши A 2 книги

4 книги ничему новому меня не научили. А о чемЪ ты теперь думаешь сказаль филозофь? о томь отвътствоваль Ацемъ, что между вашимъ просвъщеннымъ и науками украшенным разумомв. и моимъ шьмою невъжества помраченнымь, и только что изъ льсу вышедшимь, различие не столь велико, какъ вы себъ воображаете. На примъръ я всегда думаль, что солнце вокругь земли обращается, и сте мнъ чуано и удивительно казалось; вы же напрошиву шого учише меня. что земля следовательно и мы вершимся около ничего въ самой срединъ пустопы. Сте мнънте кажется мнъ простъе и естественнъе, но не меньше чудно и не меньше удивительно: вотъ какое различіе между вашимь и моимь разумомъ; но ни вы, ни я во въки не познаемъ что есть содние. земля, и мы сами, Вашь разумь.

равно

равно какъ и мой всегла булетъ заблуждаться, когда токмо захочеть сравнивать пылинку сь ничтожествомь, безконечностью, въчностію и проч. воть вы чемь уподобляемся мы другь другу. Такое понятіе о подобіи вашего разума съ моимъ врождено ли мнъ или нъть, до того мнъ нъть нужды; я токмо за подлинно знаю, что чувства мои св понятіемь имьють весьма малое соотвътствие. Разговаривая такимъ образомъ повелъ нашъ филозоф Ацема в театрь, гдъ представляли тогла новаго сочиненія трагедію, в которой некая королева безпокоясь чрезмфрно о сынъ своемь непрестанно проливала слезы: она опасалась, чіпобы сынь ея, коего она принуждена была препоручить вь попечение одному изъ своихъ подданныхв, заказавь объявлянь ему о природъ и достоинствъ

его, не впаль бы вь руки убійны, посягнувшаго на жизнь ея супруга, и чтобы онь для утвержденія себя на престоль, не лишиль и его жизни. Молодой чужестранепъ жившій въ однихъ токмо лесахь подобно Ачему, приведень быль предв нее, и обвинень вы убіеній ея сына; она стремится пронзишь его кинжаломь изь собсивенных всемх рукв; но варугь приходить человъкь и удерживаеть ен руку; тоть же коего она смерши предать хопъла, быль самой ея сынь: по томь приходить самь злодый, удивляется, что ударь не совершился; сомнъвается о причинъ удержавшей ее отв сего намъренія; но сомнѣніе его скоро исчезаеть и онь нудить королеву вступить св нимь вв бракв и объщеваеть признать сына ея за своего роднаго; сынь следуеть вр храмв за ними, но для того mokилокмо, чтобы жертвенным ножем поразить пирана и отметить смерть своего родителя.

О небо! вскричаль Ацемъ, по окончании представления, что заставляеть людей говорить такимъ образомъ, и въ которомь краю свъта обитаеть вливающее вв нихв такія мысли существо? Всь сь восхищениемь похваляли сте печальное позорище. Люди, коих в называють остроумными, собрались толпами, чтобы учинить на оное критику; но то, чему одни удивлялись, другіе находили несноснымь. Ацемь сказаль: о! сколь глупая тварь, на свётё разумный человъкъ, и отходя оттуда избявиль чрезмфрное желанге вильть сочинителя. Мы тебя кЪ нему поведемЪ, сказали ему зрители, но прежде надобно знашь что такое есть сочинитель, A 4

тель, и для того, пойдемв сперьва къ славному живописцу. Они туда пошли, и Ацемъ не мо в доводьно надивишься красотть находящихся тамь самой превосходнъйшей работы картинь. Но примътивь по томь, что онъ безпорядочно разспавлены были, и что въ иномъ мъсшъ спояла Богомашерь подлъ Венеры, въ другомъ изображение потопа св изображениемв баснословных исполиногь; одна поспіавлена ві хорошихі рамахі и въ самомъ лучшемъ мѣсшъ, а другая брошена была на столъ. Ацемъ спросиль живописца, не такъ ли содержание сихъ картинъ расположено и въ его головь, и не такь ли онь и въ мысляхь своихь смышиваень исторгю св баснословіемь и свяшыню со свътскими дълами: удивленный его вопросомЪ, не зналЪ что на сте отвътствовать. AURME

Анемь вышель от живописна будучи весьма доволенъ работою его, а не разумомЪ. ВотЪ, что есіпь сочинитель, сказаль ему нашь филозофь, котпорый его ни на чась не покидаль; онь еспи шакой человъкв, который св жаромъ пишеть, и смешиваеть въ одномъ сочинении всевысочайшее существо съ баснословными богами; который всв исторіи почитаеть за сказки, а сказки сочиняеть самь вывсто истинных повъсшей. Ахв! сколь онв несмыслень, вскричаль Ацемъ ныть, я уже его и видыть болье не желаю. Оттуда пошли они вь одно изв тыхв мыств, куда люди всякаго званія, и такіе, кои никакого не имъютъ, собираются разсуждать о всъх владътеляхв, и о всъхв людяхв, кои были, кои супь и кои впредь будуть. Сїе шумное собранїе, раздълено было на разные большие A 5 круги,

круги, окресть коихь находились по сторонамь другіе меньшіе. В каждом полчищь было по одному начальнику, которые спорили о всяком в предмать, о какомЪ токмо ихЪ не вопрошали, Туть ни очемь болье не говорили, какв о божествъ, о народахв, о правленіяхь, о законахь, о войнв, о государственных доходахв, о торговль, о наукахв, о художествахь и сему подобномь. Сперьва не внятной токмо шумв. поразиль ихв слухв; но подошель ближе, слышали они все, что тамъ ни было говорено. Ацемъ слушаль св великимь вниманиемь. какъ такой человъкъ, для коего все новымъ кажется, которой желаеть научиться, и старается разогнать сомнёнія раждаю. шіяся в его душь и познать причину колеблющих оную чувствованій. ВЪ свыть находятся два рода филозофіи; одна съ са-Maro

маго начала представляеть вещи разуму шакв, какв будто бы оной всегда ихв видълв; а другая напротиву того дълаеть, что онб всегда смотрить на веши такъ, какъ будто бы въ первой разв оныя увидель. Сти ава рода филозофіи, чувствами постигаемой и просвъщаемой разсудкомв, приводять разумь на путь истинны; отсюда такЪ же начинается и путь въ заблужденіе ведущій, а именно когда привычка на все взирашь безЪ размышленія, предразсужденіе и страсти, сокрывають отв него путь, коего он держаться должень. Бъ таковомъ состояния находился Ацемъ, когда приближился ко кругу знаній человіческихЪ; онъ еще не быль ни на пути истинны, ни на пути заблужденія. Множество великих в умовъ весьма сильно воспламененныхв, токмо не любовію кв исшиннъ,

истиннъ, уже издавна не были между собою согласны, и спорили съ великимъ жаромъ о разных предмътахв. , Нътв Бога, говориль одинь изв нихв; а если бы онв и существоваль, то быль бы несправедливь; все произвель случай. Огнь попаляеть землю и обращаеть оную вь пепель; наводнения ее опустошають, суровость воздуха покрываеть изпещренное ея чело льдомъ, и обнаживъ ее разпространяетъ всюду по ней печаль и скуку, оспориваемую скоппиною у человъка: люди вооруженные огнемь и мечемь презирая вътры, вихри и бури преплывають самые океаны, отв одного полюса кв другому, дабы шокмо обагрить землю кровію своего племени: живошное должно не обходимо для сохраненія жизни своей и для полкръпленія бышія своего изтреблять другія существа; но человъкъ

ловъкъ несравненно еще злополучнъе, ибо онв не шокмо не могъ бы наслаждаться долговременною жизнію, но принуждень бы быль при самомь своемь рождени оной лишиться, если бы не убиваль другихь животныхь и не содираль сь нихь кожи для прикрышія нагошы своего шфла, и если бы не покоился на ихв волосахв, шерсти, перьяхв и пухъ. Горделивыя и возвъщающия величество и слабость человъческую зданія, воздвигнушыя людьми для защищенія своего отб суровости стихій, стоили великаго иждивенія и жизни многимЪ нещасинымь; другіе же для того токмо избъгнули опасности, что бы остатокь плачевной жизни своей провождать в мученіяхь и страданіяхь. Стихіи непрестанно между собою борющіяся, живопныя питающіяся плотію другихЪ; люди другъ друга убивающіе;

вающіе; злощастные вь прахъ валяющиеся, ранами обезображенные, бълностию и скорбию въ крайнее уныние поверженные, мимо коихъ и самой жестокосеравиний человъкъ безъ трепета и ужаса проходить не можеть; все сте возвъщаеть раздраженнаго Бога, отпъ гнъва коего стонешь вся вселенная. Но чемь же подвигнуть на гнвев Богв, долженствующій быть по необходимости самою благостію? почто толь ужасныя бъдствія, не сушь еще вЪ самомЪ совершенспев? почто младенець во утробъ матерней умирающій, дикій во единых в токмо десах обитающій, Индвель, Турокь, лжетолкователь втры, и прочте, предадушся вычному наказанію, за непознание сотворшаго ихЪ Бога? для чего не возможно его познать инако, какъ сквозь непостижимыя таинства? почто разумЬ

разумЪ нашЪ сЪ поликимЪ кЪ сему прудомъ склоняется? почто слабые наши очи столь тоудно на свъть взирають? почто гръхопадение первобышнаго человъка причинило столь великую вь естесивь премьну? для чего? ... Нъкій остроумный филозофъ исполненный жара кЪ заблужденію и вымысламо филозофскимь прервавь его рачь, отвынствоваль сь холодностію: Опытами доказано, что въ свъть болье лобра нежели зла, потому чіпо не много таких в людей, кои бы себъ желали смерпіи. Да и все доказываеть, если токмо воззръть безпристрастнымь окомь, на природу, что Богь есіпь и Богь правосудный; слово добро и благосостояние супь двусмысленны; что худо въ разсуждении тебя, то хорошо во успроенти всеобщемъ: если волки пожирають овець и если пауки ловять мухь, то не видишь

видишь ли, что сій безпрерывно пожираемые и всегда вновь раждающіеся роды полезны вЪ союзъ вселенныя; станешь ли отрицать Бога, для того, что шы быль болень горячкою? Ты говоришь, что он должень пещися о твоемь благосостояніи: какую ты имвешь причину такв мыслить? по чему должень онь устроевать твое благоденствие? какой въ томъ онъ учинилъ съ тобою договорь? что! когда ты вскармливаешь в клев пвоемь скотину на убой, то без в сомнънія не хочешь что бы пебя почиппали злымь; какь же шы самь можешь укорять жестокостью Владыку всьхв живошныхв, который сотвориль ихь для того, чипо бы каждое было сведено во свое время? Я вамъ ничего говоришь не стану, противу того, что Американцы и древняго свъта народы Арапы и Лапонпы

не от перваго произходять человъка; внутреннее сложение чувственных уленовь вы Арапъ. служить сему убъдительныйшимь доказательствомь.... Но когда шы уповаешь наслаждашься блаженствомъ въ продолженіе пълыя стиности, есь нещастія сей скоротечной жизнію называемой минушы, стоять ди пюто, что бы объ нихъ и говоришь. Любомудріе показываеть намь, что Богь есть, но что бы постигнуть, чио оно есть, что творить и на какой конень, то думаю, должно быть имъ самимь. Въ прочемъ мало въ томЪ нужды, подЪ какимЪ именемь смертные на помощь его ни призывающь. Бонза и Дервишь оба равномърно Справедливо, и я то же упперждаю, отвътствоваль другой мудрець: скоты же не только, как ты думаешь, простыя и хорошо со-B спіавлен-

ставленныя махины, но на противу того имь не достаеть единаго токмо слова, дабы возЪимъть надо нами преимущество, Ла и въ самомъ дъль они имъють волю заставляющую ихь любить одну вещь болье другой такъ же имъють память, разсудокЪ и страсти; они чувствующь кротость, милость, благодарность, гнъвъ, ярость, мщеніе и лютость; они надменны и горды, смирны и униженны: они одарены чувствами, кои совершеннъе нашихъ, и явили намъ первыя понятія о художествь и знаніяхв, нужныхв для сохраненія нашего бытія; и они имъють достаточное понятие о разумъ, сердцъ и страстяхъ человъка, какъ для того, что бы быть ему полезным и пробрътать его кв себь любовь, такв и потому, что бы его страшиться и убъгать. На конецъ челочеловъкв, самой корыстолюбивъйши изв всъхв животныхв, олинъ только бываетъ иногла столько ослъпленъ, что не вилить собственных своих вытоль и одинь токмо онь лишаегися иногла совсемь разума своего: все сте не доказываеть ли, что различие между скотомъ и человъкомъ не велико, и если бы человъкъ имъль рога и кохти на руках и на ногах в, то бы он был самою свирытышею пварею изв есьхв животныхв. Хотя любовь ко благоустройсиву, правосудію и добродъшели ни мало не причастная личному корыстолюбию, такъ же сильныя страсти человъка ко всему тому, чио касается до его сердца и чувствь и что возвышаеть душу его превыше ея самой, могуть по истиннъ его нъсколько от них отличить; но сатаствія из всего сего по-**6** 2 **д**обны добны той чести, коею наслаждался Кандидъ будучи за однимЪ столомь сь шестью сверженными съ престола королями въ наилучшемо свыть. Таковыя малости не заслуживають нашего вниманія; ибо онв суть такія шаинства, кои токмо постигнушы въ замысловатыхъ, но не понятных Платоновых бредняхЪ, потому что одинакія дъйствія могуть поперемьню называнься добродъщельными и порочными, и что добродътель лолжна подвержена быть перемънамъ измъняющимъ вилъ и самых в монархій; и в следствіе сего правила воровсиву надлежало быть вв чести у Спартанцовь, такь, какь оное и нынъ не въ презрънии въ королевствъ Конго. Не худо было бы упомянуть еще о живопныхв, что онъ какЪ чинятъ убійства, хишеніе и грабищельства безв злаго умысла

сла и безв раскаянія, такв точно и благодъяние творять безь добродътели, но по одной токмо склонности, чувствованію и естественному побужденію: однако сте примъчанте телерь еще безполезно; ибо нѣкоторый человъкъ весьма проникнувшій свойство сердень человъческихв, а другій извяснившій намв свойство разума, полагая, что разсуждение есть не иное что, какЪ чувствованіе, и что отмънный дарь, коимь иной челов вкв украшень бываеть, раждается вы немь от обстоятельствь, вь вь коихь онь находился и проч. примъпили, что человъкъ все что ни дълаеть, дълаеть по одному самолюбію. Самолюбіе есть начало и причина всъхЪ льйствій; изв самолюбія токмо и по отношению всего кЪ самому себъ, человъкъ бываеть жестокосердь и чувствителенъ, Б 3

шелень, щедов и корыстолюбивЪ, униженЪ и покоренЪ. Единственно по самолюбію человъкЪ сь великимь старантемь ищеть почтенія и дружества другихЪ людей, и по самолюбію ихв убъгаепъ: на конепъ по самолюбію страшится он смерти, и по самолюбію оную презирасіпь. Не душа разумомъ худо или хорошо управляется, но разумъ слъдуеть движеніямь души, иди лучше сказать, въ томъ и никакого учасиля не имъстъ. Не по чувствованію челов колюбія, разумный и чувствительный человъкъ дъйспвишельно бываетъ тронуть нещастіями себъ подобнаго, и бъдствія его относить не токмо къ самому себъ. но и ко всъмъ людямъ вообще; не общественная любовь заставляеть его размышлять, но олно шокмо особливое самолюбіе и внутпреннее побуждение "О не-

бо, вскричаль Ацемь, какія ужасныя мивнія? Какія противорьчія! какое безуміе! какія нельпости! какія страшныя следствія справелливъйших разсужденій! какія аживыя, слабыя и смъщныя разсужденія! сколь онъ не достойны, что бы ихЪ опровергать! сколь заблуждается человъческой разумЪ, когда похочепть размышлять о вещахь понятіе его превышающих в! Дал ве видны были два физики спорящіе о существованіи полности и пустоты. "Правда ли, говориль одинь, что два тъла могуть дъйствовать одно на другое и не припрогиваясь давишь другь друга, и что онъ могуть вь одно время пришигивать и отражать себя взаимно, безъ всякаго между собою сообщенія? Въроятно ли, отвътствовалъ другой, что всв твла одному закону подверженныя, не могуть **6** 4 бышь

быть приведены в движение безЪ не посредственнаго прикосновенія? Возможно ли сказаль Картезіянець, что бы было вы подсолнечной, какое ни есть мъсто совершенно пустое; что бы небесныя тьла плавали в в ничтожествъ; что бы частины вещества раздълены были пространсшвами ничшожества, и чио бы между частищами, изЪ коихЪ составляются воздушныя шарики. и огненнымъ веществомъ, которое еще не извъстно, находились междумъспія совершенно пустыя, и въ коихъ бы совсемъ ничего не было? Проникнуль ли кщо въ свойство ничтожества или пустоты споль же непостижимой какЪ и безконечность, въчность, и высочайше существо? Всв изследования самых в остроумнъйших мужей были въ семъ случав тщетны, и кажется, что все сіе индъ не можеть имъщь

имъшь мъсша, какъ шокмо за прелълами вселенныя. ПрезЪ пустоту разумьемь мы, отвыпспроваль Невтоніянець нъчто большее нежели ничто, однако же отню до не вещество и не совершенное ничтожество, инако чистымь пространствомь именуемое, среди коего движушся всв іпвла. Но какая та вещь, сказаль Каршезіянець, которая со всемь не дъйствуень на тъла ею окружаемыя, которая онымЪ не сопрошивляется и коей онъ равномърно не сопрошивляются, дабы не пресъчь чрезЪ то своего теченія? Не должно ди назвать ничтожествомъ ту вещь, которая кромф пространства и пустопы, никакого свойства болье въ себъ не заключаеть? Пространство чистое или пустота и ничтожество суть равно не удобопонятны; да и можно ли найши раздичие между двумя B 5

двумя со всемь чувствамь нашимь не подлежащими веньми? Частина самая мальйшая, какую токмо себъ представить можно, составлена изб безконечнаго множеспіба других в частей, изв коих в каждая можеть еще дълишься до безконечности; и вЪ семь случав разумь далве простирается нежели воображение, но тупъ долженъ оной уже и остановиться и отню дв не силиться тщетно изследовать свойство ничтожества, пустопы, чистаго пространства и тому подобнаго. Если одна частица вещества не дълима до безконечности, то вещество есть безконечно, сказаль Невтоніянець. Если есіпь одна не дълимая частица, отвъщствоваль Картезіянець, то оная непремънно есть существо единое, чистое, простое, и не измъняюшееся; и въ семъ случав вешесшво

ство долженствуеть конечно быль въчно. КакЪ! вскричалЪ Ацемъ, люди не согласны еще о свойствъ и существъ одной песчинки, а хоппять познать естество луши и тъль, и стремятся постигнуть существо самого Бога! Справедливо удивляешься ты Ацемъ, отвыпствоваль другой филозофь, выступя изъ круга, прошиворъчемъ мудрецовь; но со временемь будешь ты объять большимь еще удивлениемь. Весь сей мірь столь наполнень прошиворьчіями, что ужасаться должно, если токмо посмотръть прилъжно на людей оной населяющихъ. Въ нравственномъ мірѣ находятся такіе же вихри и круги, какіе и вь вещественномь. Всь люди безспорно населяють одну землю, но не одинь мірь. Вь Парижь, въ Лондонь, въ Римь, въ Константинополь, в Пекинь и RT1

вь прочихь мъстахь не одинь мірь, но всюду различень. Въ Пешербургь не топь мірь, которой въ Москвъ; въ городъ не тоть, которой вы предмъсти, а въ предмъсти не тотъ, которой въ деревнъ. Каждой изъ сихь міровь имфеть безчисленное множество законовъ, нравовь и обычаевь разныхь, коимь оной большею частію слідуеть по единому токмо предубъжде-ВЪ ученомЪ свыпъ есть нъкию славный мужЪ, прудившійся въ изданіи великого и весьма важнаго сочиненія и странствовавшій двадцать леть для шого токмо, что бы постигнуть смысль разныхь народовь. Иные говорять, что онь ошибся, другіе недоумьвають, кто правье изЪ нихЪ, сочинипсль или крипики; и всъ въ шомъ шокмо согласны, что онь быль мужь отміннаго разума; однако же ві cabm b

свъть истинна одна, правосудіе сдиное, красота одна и хорошій вкусь всюду одинь.

Слепое суеверие, коего жертвенники всегда кровію обагрены были, невъжество и заблужденіе не суть величайшія бълствія челов вчество поражающія: истинна научающая челов вка познавать самаго себя, науки показующія преділы его разума и малое пространство его знаній, письмословіе и художества очищающія его вкусь и раждаюиля вь немь желанія, коихь всь напряженія искуства и купно естества удовольствовать не мотуть, ни къ чему болће не служать, какь токмо ко усугубленію его злополучія. Онъ ражлають вь немь презръние ко всему пюму, что очамъ его кажется не совершеннымв, дълають самое его бытіе тягостнымъ и застазаставляють его убъгать свъта, не смотря на то, что онь
болъе всякаго другаго человъка
не навидить уединентя, по тому
что онь лучше чувствуеть цъну
хорошаго общества; и разумы
необходимо должень напрягать
всъ свои силы, что бы не впасть
вы заблужденте и не ослъпиться
мечтантемь. Однако же человъкы
не для того рождень, что бы
пребывать вы заблужденти, но
дабы знать, любить и почитать
истинну и возбуждать вы другихы кы оной тактя же чувствтя.

Человъкъ есть нъчто сложенное изъ всъхъ противоборствующихъ между собою свойствъ: онъ свиръпъе всъхъ звърей: ибо волки не пожирають волковъ, ни шигры шигровъ, а человъкъ не однократно питался плоттю человъческою; но онъ и чувствительнъе всъхъ животныхъ, ком имъютъ

имьють чрезмьрную горячность токмо къ дъпіямъ своимъ, а къ лоугим животным своего оода ничего не чувствують коомъ безпристрастія, кВ инороднымЪ же являють лютость, выключая собаку, которая остается преданною человъку. Одинъ токмо человък ощущаеть въ себъ жалость ко всякой дышущей твари. Далекія путешествія, знакомство со знатными особами, обхождение съ женщинами и разнаго званія людьми, науки, изящныя письмена и художества повреждая его сердце, образують его разумь, которой по естеству своему не что иное есть, какъ заблуждение и мечтаніе, по тому что добродьпель произходить от гордости и тщеславія, а красота и пріятности раждаются от роскоши. Однако же челоевкъ не сь тъмь рождень, что бы жипь

во уединении, скитаться по льсамЪ перескакивань по деревамЪ сь сука на сукь, дабы избавиться оть лютыхь звърей, какр то утверждаеть гражданивь Женевскій. Самый дикій человък имъеть лукь и стрылы для убјенія звърей, поелику природа не дала ему четырех в ногв для бытанія и двухь крыль для льтанія. Онб имъеть шалашь для жилища и звериную кожу для прикрышія своея нагошы для шого, что одинь онь есть вь естествь такое животное. коему воздушныя перемьны врель наносинь могуть; и ему всегда необходимо нужно имъпъ съ собою товарища для того, что изъ всъхъ живоппныхъ олинъ токмо оно не можето само себъ nochiaeami ecero moro, eb vemb онь имветь нужду, и первая его нужда состоинь въ общежишій.

Слапое

Слепое его сердце въ стремленіяхь своихь, обуреваеть имь безпрестанно, если онв не бываеть предводительствуемь и просвъщаем в разумом в, которой такъ же ни къ чему болъе ему не служить, кромъ токмо къ низверженію его изв единой бездны въ другую. Онъ обрътая истинну, не можеть на нее безъ поврежденія глазь своихь смотрвінь, потому чіпо оная или разгоняеть мечтание блаженство его соспавляющее или показуеть ему предълы, гдъ должны остановиться любопытные его взоры.

Онв ищетв щастія, но безпрестанно отбонаго удаляется, и зная что оное умножается по мъръ содъйствія своего на общество, предпріемлеть искать онаго въ независимости. Но съ того времени, какЪ независимость водворилась въ мірь и начала обла-

обладать людьми, шасте на въки исчезло. Римская республика, вЪ которой духЪ независимости болье владычествоваль, нежели вь другихь мъстахь, должна была необходимо подвержена бышь раздорамь, мятежамь и междоусобнымь бранямь. Вь самовдастных государствах управляемых волею, своенравием в и прихопьми единого человъка, и гдъ отчание приводить людей на такія діла, на какія и самая дерзость не всегда устремаяется; владътель и его полланные безпрестанно смущаемые ожидантемЪ самой незапной смерии, должны препровождать жизнь исполненную страха и горесии. Щастіе произтекаеть ни отв независимости, ни отв жизни препровождаемой вЪ работь, страхь, безпокойстви и смущеніи. Люди принуждены будучи жить въ союзъ общесппвен-

ственномъ и зависъть не токмо другь ошь друга, но и ошь всего, чио их в окружаеть, не могушь бышь блаженны, если не будушь соединены благодъянтемь и благодарностію, и щастіе ихъ бываеть всегда соразмърно союзу сихъ двухъ гражданскихъ добродъщелей. Взаимныя наши обиды и благопворенія, раждають вь нась нужду имъть друга для раздъленія св нимв какв щастія своего и радости такъ и самой печали. Человък рожден для того, что бы быть другому подвластнымь. - Когла онь дерзнешь отрицать божесиво, то тијетно искапъ будетв уже спокойствія и тишины въ нъдрахъ уединенія. Слабое щастіе, коимЪ уповаетЪ онЪ наслаждаться, бываеть шогда подвержено всьмо перемънамо бурныхо стихій, различным впечапльніямь предмътовь поражающихь его B 2 взоры

взоры и всемь превращамь суроваго естества. Онв погружается во уныніе и задумчивость во время мрачной и ненастливой погоды; да и въ самой ведрой лень та же томность мятепъ его духв; онв унываеть среди дремучаго лъса и скучаеть такь же въ приятныхъ поляхъ. Онъ чаеть жить какь филозофы, но не имъетъ и столько жизни, какъ насаж денное им расттние; и опасаясь бышь игралицемь людей, бываеть игралищемь природы.

Единоначальное правленіе, какЪ самое разумнъйшее и кротчайшее, есть то, которое могло бы наиболье споспышествовать благоденствію народовь, если токмо оные щастливы быть могуть безь добродътели. Въ республикъ страхъ всегда предстоитъ глазамъ среди самыя глубокія іпишины, что бы не подпасть legities

игу мятежника; въ самовласиномъ же государсивъ спрахъ казни, а въ единоначальномъ правленіи страх везславія занимають мьсто всьхв добродьтелей. ВЪ семЪ послъднемЪ правленіи честь есть драгоцівньыйшее для граждань сокровище, коему они и самую жизнь предпочитающь; да оная содълалась и действительно самым в нужнъйшим в приобрътениемъ въ свъть съ то го времени, какъ изгнанна и забыта добродътель; но честь есть такь же и туть источникомб безконечных развратовь.

Въ то время, когда благосостояние государствъ зависъло отъ единаго оружия, когда всъ чины гражданские составляли одни токмо рабы, невольники и земледъльцы, коимъ не позволено было ходить на войну по причинъ низкого ихъ состояния, Вз тогда вся честь состояла единственно въ дворянскомъ достпоинствъ. Прежде нежели Государи возбимъли одни токмо право набирать войско и вести войну, владътели почитали за честь принимать самолично, а не чрезъ другихь присягу въ върности ошр встхр своихр полданныхр, споявших предв ними на колъняхъ съ открытыми главами и безъ всякаго оружія. Прежде. нежели воиска соспавлены были купно изв знатныхв и простыхв. почитали знатность, за отмънное достоинство. Когда народъ обременяемь быль поземельными налогами нынъ ничего почти не значущими; но въ то время достаточествовавшими для военных разходовь, право къ возложенію дани было весьма почіпительнымь. Когда храбрые рыпари спіранствовали по свізну и оплищевали за обиды, и когда неустпра-

неустрашимые бойцы овшали справедливость своея ссоры поединкомЪ, тогда вмѣняемо было за подлость не оправдать себя смершію своего соперника. Но нынъ по единому глокмо предразсужденію сопряжены во всѣхЪ сихЪ случаяхЪ честь или безчесте. Таким образом законы, обычаи, нравы и обряды перемьняются; одно токмо принятое людьми мнъніе и предразсужденіе закоснъвають вь разумь человъческомЪ, не смотря на уничтожение причинь оныя произведшихЪ.

Всъси остатки древняго правления ни къ чему болье не служать, кромъ токмо къ воспоминовению ко стыду человъчества тъхъ варварскихъ временъ, когда сила составляла весъ законъ, отъ коего и нынъшние всъ произтекають. — Римляне утомивъ

шись посягань, на жизнь другь друга за дубовой желудокЪ, за дерево, за оденя, за птицу, сдовомъ за всякую бездълицу, соединились в в общество и таким в образомЪ умножили свои силы. Они безъ труда уже тогда поражали разсъянныя народныя толпы и солълались властелинами и полными обладащелями весьма общирныя спраны. Они избрали себъ мъсто, обнесли оное оградою и раздълили поровну между собою земли, подававшія имъ не однократно поводь къ меж лоусобіямЪ. Они пригласили сосьлей своих в св женами на пиршесшво, по окончании коего выгнали мужей, ажен их в удержали. Они умножились, возвысились, завоевали многія мъсша и покорили побъдителей Азіи, Грековь, и скоро разпространили власть свою наль ивлымь почти свътомь. По томь не имъя болье кого

кого побъждать, позабыли пользу республики ради своей собственной, и личныя ихв выгоды предпочтенныя общественнымъ изпребивь изв мыслей ихв честь. возбудили свверных обитателей не менъе ихъ о пользъ своей пекущихся, но гораздо сильнъйших и мужественныйших устремиться на разрушение ихъ государства, на развалинах в коего воздвигнули они многія друтія. Побъдители раздълили между собою завоеванныя у нихЪ земли совсемь инымь образомь. ТамЪ и доселћ еще одинЪ токмо Государь собсіпвенно владветь землями, а подданные временно оными пользуются. Въ Европъ же мало по малу отступила вержовная власть от своих правъ: позволивь сперьва дътямь насавловань опцовскими землями. по томъ протчимъ свойственжикамь; а на конець предостави-

ла свободу и постороннимъ покупать у владъльцовь родовыя земли; но Государи не инако отреклись от сих правь, какь сь тьмь, что бы новые помьщики до вступленія во владівніе покупаемых ими земель, предварительно въ главномъ правительствъ позволения на то просили. Скоро послъ того даровади вольность земледъльцамъ и невольникамЪ; то есть, что они престали быть рабами подданных в своего государя, но всегда пребывали рабами государства ло тъхв порв, покамъсть на конепЪ прудолюбіемЪ, дарованіями и ппорговлею своею достигли до того, что по очереди стали господами господъ своихъ. - Вотъ начало, произхождение и сила всъх законов человъческих .

Если заблуждение произвело всъ си законы, то оное есть такъ • такв же по большой части причиною ихв продолжентя, преміненія, оказываемаго кі нимі уваженія и негодованія. У Кипайцояв на примърв, коимв не извъсипна самая главная добоодътель, то есть справедливость, и у коихъ правосудіе держипь вь рукт прое въсовь, двое для того, что бы обманывать, а третіе дабы не быль обмануту; по необходимости надлежало поощрять людей кв добродътели надеждою награжденія, которое само собою разрушаеть уже всякую добродътель. Во вст времена гражданские законы касающися до браковь, наслъдствь, завъщаній и проч. перемънялись. У ГрековЪ законы Афинскіе не были сходны св законами Лакелемонскими, по тому чіпо законы не сушь государственные, но законы опщовъ нашихъ; и мы оные по произволению можемЪ makb такъ же перемънять въ пользу дътей и потомковъ нашихъ. Чудится же, что законы не вездъ одинаковы есть тоже самое, что и удивлятся, для чего не всъ государства имъютъ одинакій образъ правленія.

Но гдъ примъщна столь великая прогливоположность разума человъческаго, какЪ во удивительной перемънъ нравовъ человъческих вы каждом въкъ? Посавдній предв симв въкв быль въкъ великихъ дъяній, великихъ страстей, великих слабостей и пр. нынъшній же на пропіиву того есть вък вмаленьких вслабостей, маленькія любви, маленькія дружбы, маленькаго презрънія, маленьких вещиць и пр. оной преклонень кь изрядному, пріятному и нѣжному, но не къ хорошему и любить вкусь, а не разсудокЪ. "Ацемъ не инако от-₽केंाा-

вътствоваль и на сію долгую овчь, какв и на другія, то есть, сь восклицаніемь говоря, что ато за свыть, когда здравой разсудокъ, добродетель, истинна и блаженство столь во ономЪ оваки? По томъ услышаль онъ вь другомь маста разговорь еще страннъе. Два комедіанта бывшіе купно филозофы, стихотворцы, и музыканты, спорили одинь прошивь другаго о томь, сколь опасно для нравовъ ходишь на театрь во время представленія ихв игриць. Ахв! нъть, государь мой, говориль одинь изв нихв, мы не виновны, успокой мятущуюся свою совѣсть; правда мы представляемЪ иногда людей гораздо хужшими, нежели они въ самомъ лълъ, однако ни кто никогда и не помышляль нась за то обвинять. Скажи пожалуй, какое зло видъть трагедію, коея цель 1000 есіпь

есть та, что бы возбудить вв сердцахЪ ужасЪ ко преспупленіямь, любовь кь добродътели. жалость кЪ проямЪ, влекомымЪ собственными своими слабостьми въ несчастие, и на конецъ, что бы подкрыплять вы сердпахЪ чувствование повседневно нынь от обращения нашего угасающее, то есть чувствование человъколюбія? Какое зло вильть комедію, коея цьль есть поедставлять не достойныя и смѣшныя дыствія самолюбія, лабы исправить наст самолюбіемЪ гораздо разумнъйшимЪ н спрахомЪ посмъянія? Предосулительно ли ходить на зръдище, коего цъль состоить въ показаніи намЪ должностей общественныхЪ? Инако опасно бы было являться и въ свъть, коего обрашеніе можеть быть шакь же вредно. Если вредны зрълища или для того, что тамь видны преле-

прелестныя красавицы и чпю намныя и пріятныя ихв таншы воспламеняющь сердца кь сладострастью, или для того, что тамЪ живо изображаются умоначершание и страсти или на конець для того, что наилучшія шеашральныя представленія научая добродътели, оставляють вр сердцахь начертание порока; то вредно такъ же ходить на гульбища, быть въ собраніяхЪ и читать исторіи. Если опасно взирашь на изображение нравовь, то несравненно опаснъе смотръть на самые нравы столь развращенные, и если вообще вредно жить въ свъть, то непременно должно удалипься вы глухія и не обитаемыя мъста. Конечно такъ, отвътствовалъ другой; но сего еще недовольно: люди были бы блаженные, если бы не токмо не жили въ сообществъ, но и совсемъ бы не говорили,

ворили; ибо нъкоторый знаменишый и весьма извъсшный сочинитель утверждаеть, что всь бъдствія вступили в свыть купно съ словомъ. Что же, говориль другой, развъ они блаженнъе бы были, если бы токмо пъли, а отнюдъ ничего не говорили, поелику они подобно всъмЪ протчим животнымь, изъяснясняють чувства свои оть самаго рожденія радостным или печальным восклицаніем во Ошибаешся, любезный другь, отвътствоваль первый, они такъ же не должны пъть, какъ и говоришь; ибо пъніе есть искуство, а всякое искуство разврашаеть нравы и вредить щастію. По томь подступя кв нимь одинь изь слышателей, сказаль обоимь имь. Какь государи мои, вы осмъливаетесь порицать самой прекрасной, самой рѣдкой и самой драгопѣннайшій

найшій дарь, коимь токмо природа людей наградила; такой дарь, которой ихв соединиль и доставиль имъ толико чрезъ то выгодь и пріяшностей, коими они могли бы всегда наслаждаться, если бы токмо оных во злоне употреблями. Ацемъ, выслушаев всв словопрвнія св крайнимь удивлениемь, началь искать филозофа, который до тъхЪ порь вы свыть ему руководствоваль, и нашедь, привель его въ то мъсто, гдъ слышаль онь разговоры о столь различных предмътахъ. Но филозофъ заспорившись іпуть сь великимь жаромь, со всемь замъшался въ собраніи. Ачемъ тщетно его искаль и вышель по томь одинь, не зная. куда ити. Ночью, когда онъ шатался нъсколько часовъ, напалъ на него разбойникЪ, который приставя кЪ груди его пистолеть, пребоваль у него кошель-

ка, въ противномъ случав хошъл его убить. Ахв! жестокій, в уемь я преступиль предь тобою, вскричаль Ацемь, что я у тебя похитиль, что хочешь лишить меня жизни? Ты пребуещь у меня кошелька, коего у меня нфпів, да я и не знаю, что оной значить, а если бы и быль, то по какому праву смвешь пы у меня онаго пребовать? Ты жестокосердныйший всьхь людей на свътъ. Нътъ, опівъпспвоваль ему разбойникь. я съ жалостію у тебя онаго спрашиваю, необходимость меня къ тому понуждаеть; я рождень опъ таких в родителей, которые никогда ни на одну спупень земли у себя не имъли. Они выучили меня ремеслу, чипо бы я могв пропипіать жизнь свою; но обспоящельства времени саблали оное для меня безполезнымь и меня самая крайность принудила nonприняться за разбойничество. Правда, я мого бы вступить вь службу своего Государя, который имъеть нужду вь людяхЪ; но у меня есть жена и льти, коих в никак в не могу оставить. Если такъ, сказалъ Ацемь, то я о тебъ весьма сожалью: однако ни чемъ пособить тебъ не въ силахъ, будучи несравненно тебя несчастливъе. Ты видишь, что я и пристанида не имъю и... Но разбойникЪ прежде окончанія его разговора, услышавь вдали топоть лошадиной, устремился бъжать изЪ всея силы. Ацемъ шатался до самого свѣта; на разсвѣтѣ же поимътивъ, что онъ вышелъ уже за городъ и увидя въ полъ нъсколько бъгущих зайцовъ, схватиль камень, за неимъніемь при себъ ни лука, ни ружья, ни собакЪ, и лишь только хопъль онымь на нихь бро-T 2 сишь,

сишь, како вдруго подбъжаль къ нему человъкЪ и грозно сталъ ему говорить: что ты дълаешь? развъ хочешь, чипо бы тебя посадили вЪ тюрму? Ты конечно не знаешь, что въ нашей землъ не только тебъ не позволено убивать животныхв, коихв природа произвела для всьхъ людей, но и самъ господинъ не можетъ ходить на звъриную ловлю вЪ своих помъстьях , если оныя не отдалены на двадцать или тридцать верств отв Госуларевых выхв земель. Для чего же ты насмъхаешся, отвътствоваль ему Ацемъ, самому разумнъйшему изъ всъхъ вашихъ законовъ и первому, какЪ слышу, которой издань на земли для воздержанія людей оть убіенія лругь друга? Я не знаю, говориль топь ему, разумной ли сей законо или нъто, но знаю. чипо если бы онаго не было, то можетъ

можеть быть я не захопьль бы носягнуть въ стю ночь на твою жизнь; узналь ли шы меня? Олнако пойдемъ со мною, я тебь покажу источник всъх ваших в бълствій. ЧрезЪ нъсколько часовъ пришли они въ городъ и Ацемъ увидъво на одномо дворъ множество людей разхаживающихви держащихв вв рукахв бумаги, захотъль о томь полюбопытствовать. Тамь лежало вы одномь углу множество разныхь вещей, а въ другомъ стояль человъкЪ, который облокотясь на столь и повъсивь внизь голову, казался погружень вь великую задумчивосны. Ацемъ подступиль кЪ нему и желая знать причину его печали, спросиль его, что то за мъсто, въ которомъ онъ столько печалится, а другіе на противу того толикую радость на лицахъ своихъ являють? Самая сія радость, от-T 3 въщствовътствоваль ему тоть, есть причиною слезЪ моихЪ; меня поон , отмар вы инаха вы армію, но какЪ я не имъю денегЪ, то пришель сюда продать за безцьнокъ остатокъ имънія полученнаго мною вЪ наслъдство отЪ предковъ моихъ; мъсто, которое вы здъсь видите, и котооое кажешся ново глазамЪ вашимЪ, называется Биржою. Сюда сь того времени, какь люди согласились не показывать безъ денегь другь другу услугь человъчества, приходять разные торгачи, возвышать шастіе свое на разорении других и низвергать народь во ужасныя былствія. Не вь однихь токмо лагеряхь бъдносшь не разлучна сь богатсивомь и не на однъхъ покмо сраженіяхь замъшательство, безпорядокъ и смятение въ строяхъ бываетъ; сте самое и въ городахъ произходишь. Напрасно,

прасно, сказаль ему вопреки тамъ другой, воніешь ты прошиву щастія въ самомь его храмь. тебя завсь ни кто слушать не станеть, да и дъльно. Шасте своенравно и следовать его своенравію не что иное есть, какЪ дъйсшвовать по порядку вещей, а инако поступаль, значить не быть разумнымЪ. Люди произведены для того, что бы подобно Александру умирали, держа вь рукахь и мечь и чашу. Ахь! Боже мой, вскричаль Ацемъ, какой это народь, который не страшится быть собственнымЪ виновникомъ бъдсивий влекущихв его кв падентю? "Отпуда пошли они на гульбище. Тамъ спросиль Ацемь, что тоть за человъкь, который едва ходить можеть, а въ прочемъ совсемъ кажешся здоровЪ? Онъ изъчисла шьхь самыхь людей, отвытствоваль ему его спутникь, ко-T A порыхъ

торыхв ты лишь только теперь видъль, и коихъ весь промысль состоить вь томь, что они день и ночь упражняются вЪ изчисленій сокровищь государспівенных , дабы узнать во сколько времени кЪ себъ перевести можель. А другой бавдной и разтрепаной, спросиль Ацемь, вь длинномь кафіпань и который столь громко говоришь? это спіряпчи, отвътствоваль онь ему. коего искуство состоить въ изследовании, въ какомъ вилъ предспіавить діло правительсіпву и какЪ бы показать черное бълымъ, а бълое чернымъ. Лалве стоинь судья, который для соблюденія точной средины между сими двумя крайностями, судить дъло такв, что бы оное казалось половину чернымЪ, а половину былымь. Тошь же, у коего гордая осанка, голова высоко поднята и весьма важная

no-

походка, есть военной человъкъ. котпорый должень биться и сердипься въ по время, когда ему токмо скажунів, что сего честь его пребуеть, не имъя ни какой болве къ тому причины. А изъ тъхъ двухъ, которые похожи на женщинъ препоясанныхъ шпагами, одинЪ комедіантъ, а другой певець, коихь обоихь дарованія состоять вь пюмь. что они могуть смъяться и плакать въ назначенное время. Всь прочіе, которых ты здъсь видишь, ни комедіаніпы, ни пъвцы, но они не меньше их упражняющся въ изъявлении шакихъ чувствь, которыхь они не имъюпь, и такимь образомь обманывають другь друга. Извесьхь сихъ людей, нѣтъ ни единаго человъка, который бы не воображаль себъ, что онь имъеть справедливость предпочиталь или по крайней мврв сравнивань T 5 cBoe

SALL

свое состояние со всёми проччими и который при всемь томь будучи не доволень своимь жребить, не желаль бы всёхь и не предпочиталь бы своему. Ахъ! какія противности сказаль Ацемъ!

Между красавицами бывшими украшениемъ сего гульбища находилась одна, которая привлекла на себя взоры Ацема и всь чувства его обольстила. Прекрасная Европеянка, говориль онь подошедь кь ней прерывающимся голосомь и имъя воспламененныя глаза; сердце мое тебя обожаеть и сколь счастливымЪ бы я себя почелЪ, если бы ани свои мого препровождать сь тобою, и если бы могь безпрестание имать тебя въ своихъ объятияхь и сь тобою разговаривашь... Больше не мого оно говоришь; всь начали смъяшься; машь же сея прелестныя Европеянки.

KO-

копторая не смъясь силъла позади ее, св торопливостью ему говорила, іпише, пише, государь мой, она дочь моя: явърю, чіпо чувства ваши не порочны и законны, но мив кажется, что вы молоды и ничего еще не значите въ свъть; и такъ вамъбы надлежало думать прежде о томь, что бы приобръсть себъ какое нибудь достоинство вЪ обществъ, нежели о моей дочеръ. Достоинство, вскричалъ Ацемь, ваша любезная дочь безъ сомнънія достойна престола; но тав можно найши и завоевать пакое лостоинство. Однако же, если вамъ сего непремънно хоченися, то я пойду кЪ своимЪ товарищамь, соберу ихь и прелводительствуя ими, приду свергнупь съ престола вашего Тосударя, если то нужно, по тому что съ такимъ токмо условіемь.... Я не пребую, сказала

зала она ему, прервавь его ръчья что бы вы свергнули съ престола нашего Государя; довольно того, что бы вы заступили мъсто какого нибудь извего полланных и имъли бы нъсколько земли въ его обласиняхъ, что бы могли сказашь, моя земля, мой домъ и пр. Но поелику всъ уже земли заняшы, и всв принадлежать одной половинь людей, а другая владъть оными ожидаеть своей очереди: по покамѣсть не придеть ваща очередь, я вамъ запрещаю изъясняться въ любвъ предъ дочерью моею, по тому что вамь можеть быть не скоро владыть достпанется, а можеть быть и никогда, не смотря на всв ваши достоинства; можеть еще статься и то, что мъсто, которымъ вы со временем владъть будете, не будеть стоить того, чпю бы я опідала за вась дочь свою:

свою; по чему вамь надлежишь скрывать ощущаемую вами коней любовь: въ противномъ случав вы ее никогда не увидите. Законы сін столь древны, какв и самой свъщь и вы напрасно сему уливляетесь. ИзЪ какой вы земли, что сте для вась столь удивительно кажепіся? У насть есшь такъ же и другой законъ не меньше древень, который намь говорить, что наши сокровища и наше имъніе не однимо намо принадлежатть, но всь люди равное право на оныя имфють, и что мы должны св ними делишься. хотя бы они и не благодарны были. Я почитаю оной чрезмъпно, однако же и до сего времени не могла еще ръшится слъдовать оному и я неодна такъ поступаю. "АхЪ! боже мой! вскричаль Ацемь, что слышу я? Ахь чудовища! жестокіе, безчеловьчные! нъть, не хочу болье у васъ

вась оставаться. Непостоянство ваше приводить меня вы ужась; я менье буду подвержень бъдствіямь, скитаясь по самымы дремучимь льсамь; тамы могу я слъдовать по своей воль движеніямь естества и тамы и львы, и тигры, не столь свирыты ... Но ньть, можеть быть есть другая страна, гдьлюди лучше, справедливье, человьколюбивье, великодушнье и чувствительнье поступають: пойду, стану оныя искать и на въки отсюда удалюсь.



РАЗГОВОРЪ

Дикаго съ Бакалавромъ, изъ

сочиненій Г. Вольтера.

Бак. Г. дикій, ты видѣль безь сомнѣнія многихь изь своихь товарищей, ведущихь совсемь уединенную жизнь, о которой у нась говорять, что оная есть настоящая жизнь человѣка, а не общественная наша столь испорченная и не соотвѣтствующая состояню человѣка.

Дик. Напрасно. Я никогда таких в людей не видываль, и мнъ кажется, что человък сотворень для общества как и многіе другіе роды животных в. Каждой родь слъдуеть врожденной своей склонности: и мы живемь у себя обществомь.

Бак. Обществомь? Такь у вась есть по тому прекрасные стънами обнесенные города, Короли живущіе въ великольпныхъ чертогахъ, театры, монастыри, университеты, библіотеки и корчмы?

Дик. Нътв, но я слыхаль, что и на вашей части свъта есть такіе люди, какЪ то Арапы и Скифы, кои ничего изЪ вышепоидп он , биновим эн отопункм всемь томь составляють знашные народы. Мы живемь такь какЪ они. Сосъдственныя семейства подають взаимную себъ помощь. Мы обитаемь въ жаркой странь, в которой не много нужав имвемв, пищу достаемь себь легкимь образомь, женимся, приживаем дътей, воспишываемь ихв и умираемь. Все же сте не инако и увась, изключая нъкоторые токмо обряды.

Бак. ТакЪ видно другЪ мой, пы не дикїй?

Дик. Я не знаю, что ты разумъешь подъ симъ именемъ. Бак. Да я и самъ право не знаю; надобно мнъ напередь о томъ подумать. Мы называемъ дикимъ человъка угрюмаго, который удаляется отъ людей.

дик. А я уже сказываль, что мы живемь вмъстъ семьями.

Бак. Мы называем'в еще дикими звърей, кои не укрощены и бъгають по лъсамь, по чему и называются у насъ дикими тъ, которые живуть по лъсамь.

Дик. Мы ходимь вы лъса такъ какъ и вы когда ходите на охоту.

Бак. Думаешь ли ты когда нибудь?

 A_{HR} . Не льзя иногда чего нибудь не думать.

Бак. Я очень бы желал знать твои мысли. Что ты думаешь о человькь?

Дик. Я думаю, что оно есть животное о двухо ногахо, которое имфето способность разсуждать, говорить и смфяться, и д кото-

которое можеть употреблять руки свои гораздо лучше, нежели обезьяна. Я видъль разные роды сихь животныхь, видъль бълыхь такихь какь ты, рыжихь, какь я, и черныхь такихь, каке у господина Кайенскаго Губернатора. У вась борода, а у нась оной ньть: у Араповы шерсть, а у нась сь вами волосы. Говорять, что у вась на Съверълюди бъловолосые, у нась же въ Америкъ всъ черноволосые. Больше я о человъкъ ничего не знаю.

Бак. Но о душѣ другъ мой, о душѣ, какія ты имѣешь понятія? Откуда оная водворилась въ тебя; и что такое? что оная дѣлаетъ? Какимъ образомъ дѣйствуетъ? и куда дѣвается?

Дик. Ничего не знаю. Я никогда души не видывалЪ.

Бан. Постой. Думаешь ли ты, что скопы токмо машины?

ANK.

Дик. Оные кажушся мив бышь машинами, имъющими чувства и памянь.

Бак. А ты господинъ дикій, какое ты думаешь имъть преимущество предъ скотами?

Дик. Несравненно лучшую память, гораздо болье понятій и сверхь того языкь производящій безпримьрно болье голосовь нежели языкь у скотовь, да еще проворныйшія гораздо руки и способность при томь смыяться великимь умствователямь.

Бак. Но скажи пожалуй, каким образом образом сими способностями обладаеть? Какого свойства твой разум ? Каким образом оживот воряет душа твоя тъло? Всегда ли ты думаеть? и свободна ли твоя воля?

Дик. Довольно вопросовв! ты у меня спрашиваешь какимы образомы обладаю тымы, что Богы Д 2 даро-

дароваль человъку: вопрось сей точно такоев, какв бы ты у меня спросиль, какимь образомь я родился? Поелику я человъкв, то не должно ли мнѣ имѣть всего того, что составляеть человъка, подобно какЪ дерево имъешь кору, коренье и листья? Ты хочешь, что бы я зналь, какого свойства мой разумЪ; но какЪ я не самь себь оной даль, то сего и не знаю, а еще менье, какимЪ образомь душа моя оживляеть пітьло. Я думаю, чіпо прежлевильть надобно главную пружину твоих в часовь, а по томъ уже судить, какимъ образомъ показывающь онв время. Ты у меня спрашиваешь; всегда ли я думаю? Нъть не всегда; иногда имъю я только темныя сли, когда вижу на примфръ предметь вдали; иногда имею мысли ясныя, когда вижу предмыть близко и явственно; иногда же не имъю совсемъ никакихъ мыслей, а особливо когда зажмурю глаза и ничего не вижу. Еще спрашиваешь у меня, свободна ли моя воля? Но я тебя не разумъю: прощу мнъ изъяснить: ты безъ сомнънтя имъешь о таковыхъ вещахъ совершенное свъденте.

Бак. И конечно: я учился всему тому и могь бы тебь о томь говорить сряду целой месяць, но шы ничего не поймешь. Скажи пожалуй, знаешь ли ты, что добро и худо, что право и не право? Какое правление есть самое лучшее? Какое изЪ Богопочитаній? Какое из прав народных в. общественныхв, гражданскихв и перьковныхЪ? Кто быль именемь первый мужь и первая жена, кои населили Америку? Знаешь ли ты, для чего на моръ бываеть дождь, и для чего у тебя нъть бороды.

Д 3 Дик.

Анк. Ты конечно съ намърениемъ злоунотребляещь признание мое, что у меня болье памяти нежели у скотовЪ. Я едва могу упомнить всв твои вопросы. Ты говоришь о зав и добрь, о правь и не правъ. Мнъ кажешся, все то, что приносить намь удовольствие и не дълаеть при томъ никому обиды, очень добро и справедливо; то же, что лълаетъ людямъ обиду и неприносить имь никакого удовольствія скверно и гнусно; а чіпо причиняетів удовольствіе, но сопряжено при шомв со вреломр другаго, весьма для насъ опасно и худо для другихв.

Бак. И съ такими правилами живете вы въ обществъ.

Дик. Да, живемь съ нашими родственниками и сосъдями безъ дальныхъ безпокойствъ и неудовольствій льть по сту и болье, посль чего тьло наше утучняеть

ту самую землю, от в коея прежде оное тучнъло.

Бак. Голова кажется у тебя хороша и мнъ хочется ее вскружить: отобъдаем вмъстъ, а послъ станем филозофствовать порядочно.

Разговоръ вторыи.

Дик. Я навлся такого кушанья, которое кажется не по мнв, хотя вв проччемь желудокь у меня и весьма хорошь. Ты заставляль меня всть и пить, когда уже мнв и не хотвлось. Ноги мои теперь не столь крвпки, какь были до объда; голова стала тяжелье и мысли помрачились. Такого ослаблентя я не чувствоваль никогда еще у себя дома. Здъсь, чемь полнве желудокь накладываеть, тьмь болье кажется тебя убываеть. Скажи пожалуй, что сему причиною?

Bak.

Бак. Изволь. Во первыхв, что касается до ослабленіа твоихЪ ногЪ, то я ничего не знаю, а вадають причину тому врачи. о чемъ можешь ты у нихъ спросипь. Въ разсуждении же того, что произходить въ твоей головь, то мнь очень извъстию. Слушай: душа не имъя никакого мъста находится въ такъ называемой кетельной жельзъ посреди головы. Подымающіяся изЪ желудка тонкія пары возходять кь душь, коей однако не могупів касатся, поелику оные вещественны, а душа не вещественна. И какЪ не могупів другв на друга дъйствовать, то душа принимаеть ихв впечапільніе; но поелику оная существо простое, и савдовашельно не можеть имъть никакой перемъны, то оная переміняется, и ділается тяжелою, когда кто навлся много; и эть сего то произходишЪ,

дить, что многіе великіе люди спять посль объда.

Дик. Слова твои кажутся мнъ остроумными и глубокомысленными; но сдълай милость, разтолкуй мнъ оныя такъ, что бы я понялъ.

Бак. Я шебѣ все сказаль, что можно сказать о семь важномы предмѣтѣ: однако же во угожденте тебѣ еще подробнѣе изыяснюсь. Пойдемы постепенно: знаешь ли ты, что сей свѣты есть изы всѣхы возможныхы намлучштй.

Дик. КакЪ! не уже ли безконечному и всемогущему существу не возможно сдълать чего нибудь лучшаго нами видимаго?

Бах. Конечно нёто и видимое нами есть самое наилучшее. Правда, что люди друго друга грабято и рёжуто; однако они хвалято всегда при томо кротость и правду. Нёкогда побито миліоновь сь дванаднать вашей брашьи АмериканцовЪ, но то было для шого, чшо бы савлашь проччих поумные. Ныкошорый математникъ доказалъ, что со времени Троянской всйны, которой ты не знаешь, даже до извъстной тебъ Акадской, побито на порядочных в сраженіяхь по крайней мфрф пять соть пянплесять пять миліоновь, шесть сотв пятдесять пысячь человъкъ, не шитал ребять и жень избитыхь по разореннымь городамЪ; однако все то было для общія пользы. Четыреста или пять соть жестоких бользней заставляють почитать здоровье, а пороки и преступленія наполняющія землю возвышають достоинство кроткихь людей, въ числъ конхъ счипаю и я себя. Ты видинь, что все произходить вь сель наилучшимь образомь по крайней мъръ для меня. — Такого совершенства на свътъ конечно бы не было, если бы душа не имъла пребывантя своего въ кегельной жельъв. Ибо... Но пойдемъ порядкомъ и тихонько: какое понятте имъешь ты о законахъ, о правдъ и не правдъ, о хорошемъ и о То-Калонъ, какъ то говоритъ Платонъ?

Дик. Но, государь мой, ты намърившись говорить порядком и тихонько, говоришь мнъвдруго о тысячи вещах b.

Бак. ВЪ разговоражь инако не бываетъ. — Скажи мнъ, кто сочиняль у васъ законы?

Дик. Общая польза.

Бак. Слово сїє значить не мало: мы сами сильньйшаго выраженїя не знаемь: но какь шы оное разумьешь?

Дик. Я разумью, что ть, кои имьли у себя кокусовы деревья, запретили другим в прикасаться кв оным в и что ть, кои оных в у себя не им вли, принуждены были работать, дабы им вть право всть от в них в. Все, что я ни вид влавает в своей и в в вашей земл в показывает в мн в, что н в то инаго разума законов в.

Бак. Но женщины господин**b** дикій, что женщины?

Дик. Ну, что женщины! онъ мнъ очень нравятся, когда пригожи и скромны. Онъ гораздо лучше нашихъ кокусовыхъ плодовъ, до коихъ мы не велимъ другимъ дотрогиваться: взять у меня жену, столь же мало другой имъетъ права, какъ и взять у меня сына. Говорятъ, что есть народы, кои за то не сердятся; они въ помъ вольны: всякъ можетъ дълать съ добромъ своимъ что хочетъ.

Бан. Но наслъдства и раздълы по прямой и побочной линіи?

Дик. Конечно надобно быть наследствамь; когда я не могу более владеть своимь полемь и нахожусь вь земле, то оставляю оное своему сыну; если у меня ихь двое, то они оное поравну между собою разделяють. Я слышаль, что у вась и во многихь другихь еще местахь по законамь достается все именте старшему сыну, а младшимь ничего; таковые законы писаны конечно корыстолюбтемь и введены вь обычай старшими детьми.

Бак. Какіе по мнѣнію швоему наилучшіе законы?

Дик. Тъ, въ коихъ наиболъе уважается общая польза намъ подобныхъ.

Бак. Гдв такие законы? Дик. Сколько я слыхаль, ни гдв. Бак. Но скажи мнѣ, откуда взялись у васъ люди? и кто населилъ у васъ Америку?

Дик. Мы думаемь, что Богь.

Бак. Это не отвътъ. Я спрашиваю изъ которой земли вышли первые ваши жители.

Дик. ИзЪ той, изЪ которой и наши деревья. Вы господа Европейскіе обитатели каженся очень забавны, что думаете будтобы мы ничего не могли имѣть безЪ васЪ. Мы столько же имѣемЪ права думать, что мы ваши отцы, какЪ вы воображаете себъ бышь нашими.

Бак. Воть Дикій довольно упрямый!

Дик. Воть Бакалаврь довольно шутливый!

Бак. Г. дикій, еще одно словцо, думають ли у вась вь Тріянь, что надобно умершелять людей, которые не одного сь нами мньнія.

Дик. Думають, но съ тъмъ, что бы ихъ ъсть.

Бак. Ты шутишь. А осложеніи человіка, что думаешь? Дик. Прощай! добро.





HIRRA

HEAOBBKB,

CAL STOTE THE A

учености и приванк

ANTHE STARBURER

Record V becauseens.

Heyard on a C. Jiam agord agust agus





